

永祥源

行發材藥貨雜
Win Chung Yuen & Co
525 Carrall St. Vancouver, B. C.

獨步療痔聖藥

啟者本公司得著名醫生發明秘製經
驗痔瘡聖藥名曰「P.A.X」此藥在
歐戰時經各處痔兵士服之無不奏效
不論久暫一服全愈百發百中誠療痔
之靈丹也今本公司志在濟世利民
特將此藥發售俾患痔者知所問津焉
加拿大皇冠化學公司啟
每盒定價壹員 郵費在內
自製經驗白濁藥水 每樽二員五
代理遠東提督輪公司客務
招商代理特別利權
司理人 馬樞俊 恆兆啟

山巴崙致公堂啟事

為通告事案據列必珠
懇親大會代表團委本
分堂攝理城埠致公總
堂當年財政事致公總
堂命遵照前禮拜本
堂周憲煜先生雲埠公
堂委員林英先生全往
到致公總堂將該數目
一一核算明白清楚是
以特此通告俾各埠公
堂昆仲咸知以昭大信
此佈

船名

總統勿地蘭
總統長慎
總統麥頃利
總統者付慎

由城埠開行日期
二月二十日
三月四日
三月十六日
三月廿八日
四月九日

域埠利同昌馬達
Mar Art,
Chinese Pass. Agt.,
533 Fisguard St.,
Victoria, B. C.

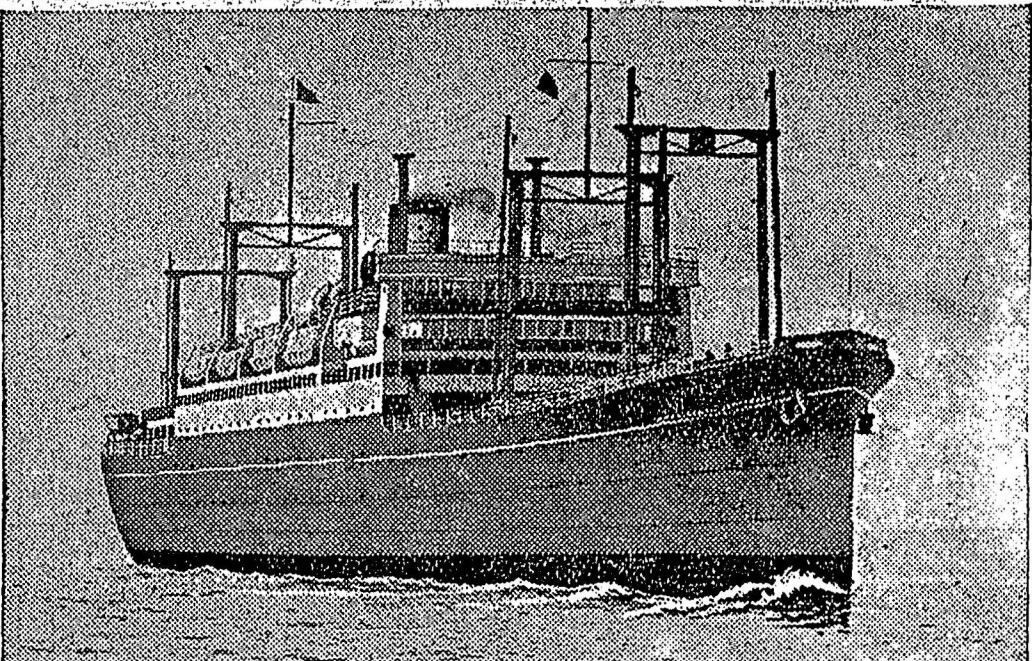
雲埠乾豐馬大諄
King Fung Co.,
Chinese Pass. Agt.,
509 Main Street,
Vancouver, B. C.

雲埠永祥源馬恆兆
Wing Chong Yuen Co.,
Chinese Pass. Agt.,
535 Carrall Street,
Vancouver, B. C.

美國郵船公司

亞東郵船公司

American Oriental Mail Line
Operated for
United States Shipping Board
By Admiral Oriental Line, Managing Operators
L. C. Smith Building, Seattle



登馬理代總務客亞東
Canadian Robert Dollar Co.,
Agent,
Board of Trade Bldg.,
Vancouver, B. C.
W. M. ALLAN G. A.
901 Government St.,
Victoria B. C.

特別改良
樓梯擴闊
船上宰生豬鵝鴨魚
瓜菜鮮美

佐治大旅館

GEORGE ROOMS
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

醫士余躍淵寓

本旅館開設在雲埠細街夾佐治街角亦與
唐埠甚為鄰近僑胞光臨極表歡迎
電話 (矢務) 九二七五

新魚公司

新魚公司
雲埠永祥源馬恆兆
Wing Chong Yuen Co.,
Chinese Pass. Agt.,
535 Carrall Street,
Vancouver, B. C.

精製金銀首飾

精製金銀首飾
精製金銀首飾
精製金銀首飾

華英客棧

WAH YING ROOMS
103 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

重新廣告

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煥然
龍電燈大加改良候當
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰
垂青
本棧在片打街東一百零五號
電話 (詩磨) 六八二五
司事羅齊恬伍時令啟

光華印務局

專刊時刊月刊
單頭收單信箋
魚濕紙及各文件
圖章兼電模
諸君光顧請來 片打街四十五
電話 矢磨 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St. East
VANCOUVER, B. C.
權廣黃 球玉馬 人理司

KAY JING COMPANY

145 Pender Street East
Vancouver, B. C.
鮮蝦水餃 雲吞細麵
魚生肉粥 自磨米粉
時式炒賣 食品齊備
龍鳳禮餅 奇巧餅食
寄貨快捷遠近歡迎
電話 (詩磨) 三式二八
奇珍館主人啟

KUE ON ROOMS

Phone Sey. 1895
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
啟者本客棧現特加刷新修飾房舍寬敞
光潔所有床被用具除舊更新汽爐溫煖
電燈輝煌房內裝置冷熱水喉悉合衛生
招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞
留心光顧本主人優禮歡迎
雲埠片打街東一三九號
電話 (矢磨) 一八九五
司理人 甄發明 趙善銘 同啟

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.
▲旅館廣告
三落雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時所得。所屬樓。民團。
為安堵。椅淨窗明。遊人。
行者何妨。駐足。遊人。
客館。館者。愈具。深情。
且水火既濟。晨昏利用。
不我遐棄。願為東道。
講線壹五零九
司理 趙不銑 伍義于 啟

請看大醫生治咳之得法

弟染咳症數年之久屢醫不效頑痰上湧咳嗽仍骨瘦如柴
精神極極幸得良朋指示付銀五元求秘真先生照症付藥
理數禮拜咳嗽全消身體健康蒙先生清日久頑症感德靡涯
略備掄揚不忘同生之恩矣
廣東 陳伯昌 郭仲澤 仝啟
李次同 鄭五臣

秘製氏真生

科全小大外內女男治統
內室仁同街板都埠大萬
Dr. Pe-Chun Sue
P. O. Box 2458
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U.S.A.
介紹人 李永桐 張人初 鄭五臣 披露
秘製氏真生醫學專門精治內外久患此
道經驗素著研究妙法藥到回春但外埠
同胞梓里如欲衛生護體消除患未暇
來本埠者將現在情形寫明信內每次付
銀五元本處即有茶丸寄上應付調
理也敬敘數言以便梓里同胞知所問津
焉若有信件及銀照上列西字付來秘真
氏收入則安矣
介紹人 李永桐 張人初 鄭五臣 披露

秘製氏真生

秘製氏真生醫學專門精治內外久患此
道經驗素著研究妙法藥到回春但外埠
同胞梓里如欲衛生護體消除患未暇
來本埠者將現在情形寫明信內每次付
銀五元本處即有茶丸寄上應付調
理也敬敘數言以便梓里同胞知所問津
焉若有信件及銀照上列西字付來秘真
氏收入則安矣
介紹人 李永桐 張人初 鄭五臣 披露